

**NAVIFORCE**  
NF9217 Movement instruction manual

English

LIGHT (Botón A) — (Botón D) ST/STP  
MODE (Botón B) — (Botón C) RESET

**A. Function Introduction**

- 8-digit based timekeeping function to show hour, minute, second, month, date, and day.
- Two sets of alarm and SIG function
- Stopwatch function with 1/100 second and split time.
- Countdown function
- Dual time function
- 12-hour or 24-hour display
- White LED backlight function

**B. Function Modes**

1. Under any mode, press **Button A** to make LED light for 3 seconds.

2. Under Normal Mode, press **Button D** to display the current month and date.

3. Time and date setting: Under Normal Mode, press **Button C** after "Seconds" flash, and then press **Button D** to select the items to be set in chronological order (first item flashes in each segment):  
Second → Hour → Minute → Month → Day → Week → 12/24-hour time format selection

4. When item flash, press **Button D** to adjust. Press **Button C** to exit the Setting Mode.

5. **Stopwatch Mode**  
The stopwatch is accurate to 1/100th of a second, and has three different timing modes.

6. **Alarm Mode**  
The two sets of alarm correspond to the two time respectively. Alarm 1 is the local time alarm, Alarm 2 is the dual time alarm. Only one set of alarm can be enabled at a time.

7. **Dual Time Mode**  
Dual time can be used to display the time of another different place.

**NAVIFORCE**  
NF9217 Инструкция по эксплуатации устройства

русский

ПОДСВЕТКА (Кнопка А) — (Кнопка D) ST/STP  
РЕЖИМ (Кнопка В) — (Кнопка С) СБРОС

**A. Представление Функция**

- 8-значный хронометр с функцией отображения часа, минуты, секунды, месяца, даты и дня.
- Два комплекта будильника и функции SIG
- Функция секундомера с 1/100 секунды и разделением времени.
- Функция обратного отсчета
- Функция двойного времени
- 12-часовой или 24-часовой дисплей
- Функция белой светодиодной подсветки.

**B. Функциональные режимы**

1. В любом режиме нажмите кнопку А, чтобы включить подсветку на 3 секунды.

2. В нормальном режиме нажмите кнопку D, чтобы отобразить текущий месяц и дату.

3. Установка времени и даты: В нормальном режиме нажмите кнопку C, пока не замигает элемент, а затем нажмите кнопку D, чтобы выбрать элемент для настройки и соответствия со следующим использованием (каждый элемент мигает в своей сегментации):  
Секунды → Часы → Минуты → Месяц → День → Неделя → Выбор 12/24-часового формата времени

4. Когда элемент мигает, нажмите кнопку D для регулировки. Нажмите кнопку C, чтобы выйти из режима настройки.

5. **Режим секундомера**  
Секундомер имеет точность до 1/100 секунды и имеет три различных режима отсчета времени.

6. **Режим будильника**  
Два набора будильников соответствуют двум разным временам соответственно. Сигнал 1 - это местное время будильника, Сигнал 2 - это время будильника другого места. Только один набор будильника может быть включен в любой момент времени.

7. **Режим двойного времени**  
Двойное время можно использовать только тогда, когда часы и секунды синхронизированы с основным временем.

**NAVIFORCE**  
NF9217 Manual de instrucciones de movimiento

Español

LUZ (Botón A) — (Botón D) START/STOP  
MODO (Botón B) — (Botón C) REINICIAR

**A. Introducción de funciones**

- Función horaria de 8 dígitos para mostrar la hora, los minutos, los segundos, el mes, la fecha y el día.
- Dos juegos de alarma y función SIGNAL
- Función de cronómetro con 1/100 de segundo y tiempo parcial.
- Función de cuenta atrás
- Función de hora dual.
- Visualización de 12 o 24 horas.
- Función de retroiluminación LED blanca.

**B. Modos de funcionamiento**

1. En cualquier modo, pulse el botón A para que el LED se ilumine durante 3 segundos.

2. En el modo normal, pulse el botón D para mostrar el mes y la fecha actuales.

3. Ajuste de fecha y hora: En el modo normal, pulse el botón C, el "Segundos" parpadeará, y luego pulse el botón B para seleccionar los elementos a ajustar de acuerdo con el siguiente esquema (cada elemento parpadeará en dicha segmentación):  
Segundo → Hora → Minuto → Mes → Día → Semana → Selección del formato horario de 12/24 horas

4. Cuando los elementos parpadearan, pulse el botón D para ajustar. Pulse el botón C para salir del modo de configuración.

5. **Modo cronómetro**  
El cronómetro tiene una precisión de 1/100 de segundo y dispone de tres modos de cronometraje diferentes.

6. **Modo de alarma**  
Hay dos grupos de alarmas correspondientes a las dos horas respectivamente. La alarma 1 es la alarma de hora local, la alarma 2 es la alarma de hora dual. Solo se puede activar un grupo de alarmas a la vez. Active o desactive la alarma y la función SIGNAL: En el modo de alarma, pulse el botón D para activar o desactivar la alarma. En el modo de alarma, pulse el botón C "Segundos" parpadeará, luego pulse el botón B para seleccionar "Minuto" o "Alarma 1/Alarma 2" por turnos, pulse el botón D para ajustar. Pulse el botón C para finalizar el ajuste.

7. **Modo de hora dual**  
El funcionamiento de la alarma cuando se acabe el tiempo, la alarma sonará 15 segundos, pulse cualquier tecla para salir de la alarma.

**NAVIFORCE**  
NF9217 机芯使用说明书

中文

背光 (A 键) — (D 键) 开始/停止  
模式 (B 键) — (C 键) 重置

**A. 功能简介**

- 8位时功能，显示时、分、秒、日、月、星期。
- 两组闹钟及整点报时功能
- 1/100秒和分段测量的秒表功能
- 倒计时功能
- 两地时间功能
- 12/24小时制选择功能
- 白色LED背光灯功能。

**B. 功能模式**

1. 在任何模式下按下 A 键 1 秒钟背光亮 3 秒钟。

2. 在正常模式下按下 D 键显示当前日期和时间。

3. 时间日期设置: 在正常模式下按下 C 键, "秒" 闪烁, 然后按下 B 键按照下列顺序选择要设置的项 (每项闪烁一次):  
秒 → 时 → 分 → 月 → 日 → 星期 → 12/24 小时制

4. 当元素闪烁时, 按下 D 键进行相应的调整。按下 C 键退出设置模式。

5. **秒表模式**  
秒表具有精确到 1/100 秒的计时功能, 还有三种不同的计时模式:

(1) 累积计时: 开始 → 停止 → 重新开始 → 停止 → 继续 → 继续 → 继续

(2) 分段计时: 开始 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续

(3) 两段选手的完成时间: 开始 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续 → 继续

6. **闹钟模式**  
有两个组别分别对应两个地区, 1 为本地时间闹钟, 2 为两地时间闹钟。两组闹钟不能同时开启。只能开启其一组闹钟。

7. **两地时间模式**  
两地时间功能最多显示 23 小时 59 分 59 秒。

**NAVIFORCE**  
NF9217 คู่มือการใช้งานภาษาไทย

ไทย

ไฟ (ปุ่ม A) — (ปุ่ม D) เริ่ม/หยุด  
โหมด (ปุ่ม B) — (ปุ่ม C) รีเซ็ต

**A. หน้าที่ของฟังก์ชัน**

- 8-หลัก based timekeeping function to show hour, minute, second, month, date, and day.
- Two sets of alarm and SIG function
- Stopwatch function with 1/100 second and split time.
- Countdown function
- Dual time function
- 12-hour or 24-hour display
- White LED backlight function

**B. โหมด**

1. ในโหมดใดๆ กดปุ่ม A เพื่อเปิดไฟ LED สำหรับ 3 วินาที

2. ในโหมดปกติ กดปุ่ม D เพื่อแสดงเดือนและวันที่ปัจจุบัน

3. การตั้งค่าวันที่และเวลา: ในโหมดปกติ กดปุ่ม C หลังจาก "วินาที" 깜พริบ, จากนั้นกดปุ่ม D เพื่อเลือกสิ่งที่ต้องตั้งค่าตามลำดับ (แต่ละส่วนจะ 깜พริบ):  
วินาที → ชั่วโมง → นาที → เดือน → วัน → สัปดาห์ → รูปแบบเวลา 12/24 ชั่วโมง

4. เมื่อส่วนใดส่วนหนึ่ง 깜พริบ, กดปุ่ม D เพื่อปรับค่า. กดปุ่ม C เพื่อออกจากโหมดการตั้งค่า

5. **โหมดนาฬิกาจับเวลา**  
นาฬิกาจับเวลาแม่นยำถึง 1/100 วินาที และมีโหมดการจับเวลาที่แตกต่างกันสามโหมด

6. **โหมดนาฬิกาปลุก**  
มีชุดนาฬิกาปลุกสองชุดที่สอดคล้องกับสองเวลาที่แตกต่างกัน โดยที่ Alarm 1 เป็นนาฬิกาปลุกท้องถิ่น และ Alarm 2 เป็นนาฬิกาปลุกของพื้นที่อื่น. สามารถเปิดนาฬิกาปลุกได้เพียงชุดเดียวในครั้งเดียว

7. **โหมดเวลาสองพื้นที่**  
โหมดเวลาสองพื้นที่สามารถแสดงเวลาได้สูงสุดถึง 23 ชั่วโมง 59 นาที 59 วินาที

**NAVIFORCE**  
NF9217 Movement instructions

bahasa indonesia

LAMPU (Tombol A) — (Tombol D) ST/STP  
MODEL (Tombol B) — (Tombol C) MENGATUR ULANG

**A. Pengenalan Fungsi**

- 8 Angka berdasarkan fungsi waktu untuk menunjukkan jam, menit, detik, bulan, tanggal, dan hari.
- 2 set alarm dan fungsi SIG
- Stopwatch function with 1/100 detik dan waktu terpecah
- Penghitungan mundur waktu
- Fungsi dua waktu
- 12 jam atau 24 jam tampilan layar
- Lampu putih pada tampilan layar

**B. Fungsi Model**

1. Di bawah setiap model, Tekan tombol A untuk menyalaikan fungsi LED

2. Di bawah model normal, Tekan tombol D untuk menunjukkan bulan dan tanggal sekarang.

3. Waktu dan pengaturan tanggal

4. **Model Pemeliharaan waktu**  
Ada dua grup alarm yang berkorespondensi dengan dua waktu yang berbeda-beda.

5. **Model Penghitungan mundur**  
Fungsi dua waktu adalah menunjukkan dua tempat berbeda.

**NAVIFORCE**  
NF9217 دليل تشغيل ساعة اليد

العربية

الضوء (زر A) — (زر D) تشغيل/إيقاف  
وضع (زر B) — (زر C) إعادة ضبط

**A. مقدمة حول مميزات الساعة**

- توقيت رقمي مكون من 8 أرقام لعرض الساعة، الدقيقة، الثانية، الشهر، التاريخ، اليوم، واليوم.
- مجموعتان للإنذار ووظيفة "SIG"
- ساعة إيقاف مع دقة 1/100 ثانية وميزة تقسيم
- مؤقت عكس الزمن
- وظيفة الوقت المزدوج
- عرض 12 ساعة أو 24 ساعة.
- مؤقت إضاءة LED خلفية بيضاء.

**B. أنواع التشغيل**

1. في أي وضع، اضغط زر A لتشغيل الضوء لمدة 3 ثوانٍ

2. في وضع التشغيل العادي، اضغط زر D لعرض الشهر والتاريخ الحاليين

3. ضبط التاريخ والساعة: في وضع التشغيل العادي، اضغط زر C بعد "الثانية" تلميح، ثم اضغط زر B لاختيار العناصر التي يجب ضبطها بالترتيب (كل عنصر تلميح في قسمه):  
الثانية → الساعة → الدقيقة → الشهر → اليوم → الأسبوع → اختيار تنسيق الوقت 12/24 ساعة

4. عندما تلمح العنصر، اضغط زر D لضبطه. اضغط زر C للخروج من وضع الإعداد.

5. **وضع التوقيت**  
يحتوي التوقيت على دقة 1/100 ثانية وله ثلاث أنماط توقيت مختلفة.

6. **وضع التنبيه**  
هناك مجموعتان من التنبيهات تتوافقان مع ساعتين مختلفتين على التوالي. التنبيه 1 هو التنبيه المحلي، والتنبيه 2 هو التنبيه للوقت المزدوج. يمكن تشغيل مجموعة واحدة من التنبيهات في أي وقت.

7. **وضع الوقت المزدوج**  
يمكن تشغيل وظيفة الوقت المزدوج فقط عندما تكون الساعة والوقت متزامنين مع الوقت الرئيسي.

**NAVIFORCE**  
NF9217 Manual de instruções manuseio

Português

LUZ (Botão A) — (Botão D) ST/STP  
MODO (Botão B) — (Botão C) REDEFINIR

**A. Função Introdução**

- Função de cronometragem baseada em 8 dígitos para mostrar hora, minuto, segundo, mês, data, e dia.
- Dois conjuntos de funções de alarme e SIG
- Função de cronómetro com 1/100 de segundo e tempo parcial.
- Função de contagem decrescente
- Função de tempo duplo
- Visualização de 12 horas ou 24 horas
- Função de retroiluminação LED branca

**B. Função de Modos**

1. Em qualquer modo, pressione o Botão A para acender a luz LED por 3 segundos.

2. No Modo Normal, pressione o Botão D para visualizar o mês e a data atuais.

3. Ajuste de Hora e Data: No Modo Normal, pressione o Botão C, o "Segundos" parpadeará, e depois pressione o Botão B para selecionar os itens a definir de acordo com a seguinte sequência (cada item parpadeará em sua respectiva segmentação):  
Segundo → Hora → Minuto → Mês → Dia → Semana → Seleção do formato de hora 12/24

4. Quando os itens piscarem, pressione o Botão D para ajustar. Pressione o Botão C para sair do Modo de Definição.

5. **Modo de Cronómetro**  
O cronómetro é preciso até 1/100 de segundo, e tem três modos de cronometragem diferentes.

6. **Modo de Contagem Decrescente**  
O tempo de contagem decrescente tem 3 modos de contagem decrescente diferentes.

7. **Modo de tempo duplo**  
A função de tempo duplo é de exibir a hora de outro lugar diferente.